

---

---

**Information technology — Universal  
Multiple-Octet Coded Character Set  
(UCS) —**

**Part 1:**

Architecture and Basic Multilingual Plane

AMENDMENT 23: Bopomofo Extended and  
other characters

*Technologies de l'information — Jeu universel de caractères codés à  
plusieurs octets —*

*Partie 1: Architecture et table multilingue*

*AMENDEMENT 23: Caractères étendus Bopomofo et autres caractères*

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) and IEC (the International Electrotechnical Commission) form the specialized system for worldwide standardization. National bodies that are members of ISO or IEC participate in the development of International Standards through technical committees established by the respective organization to deal with particular fields of technical activity. ISO and IEC technical committees collaborate in fields of mutual interest. Other international organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO and IEC, also take part in the work.

In the field of information technology, ISO and IEC have established a joint technical committee, ISO/IEC JTC 1. Draft International Standards adopted by the joint technical committee are circulated to national bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the national bodies casting a vote.

Amendment 23 to ISO/IEC 10646-1:1993 was prepared by Joint Technical Committee ISO/IEC JTC 1, *Information technology*, Subcommittee SC 2, *Coded character sets*.

[ISO/IEC 10646-1:1993/Amd 23:1999](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/977508e3-6626-4df6-9019-e5340a2578a5/iso-iec-10646-1-1993-amd-23-1999)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/977508e3-6626-4df6-9019-e5340a2578a5/iso-iec-10646-1-1993-amd-23-1999>

# Information technology — Universal Multiple-Octet Coded Character Set (UCS) —

## Part 1:

### Architecture and Basic Multilingual Plane

### AMENDMENT 23: Bopomofo Extended and other characters

#### 1. List of new character names

*Insert the following character name entries at the indicated positions in the tables of character names identified below, replacing the existing entries which read "(This position shall not be used)".*

#### Page 25. Table 5 - Row 02: LATIN EXTENDED-B

hex	Name
1E	LATIN CAPITAL LETTER H WITH CARON
1F	LATIN SMALL LETTER H WITH CARON

#### Page 29. Table 7 - Row 02: MODIFIER LETTERS

hex	Name
EA	MODIFIER LETTER YIN DEPARTING TONE MARK
EB	MODIFIER LETTER YANG DEPARTING TONE MARK

#### Page 11 of Amendment 11 Table 221 - Row 16: UNIFIED CANADIAN ABORIGINAL SYLLABICS

hex	Name
6F	CANADIAN SYLLABICS QAI
70	CANADIAN SYLLABICS NGAI
71	CANADIAN SYLLABICS NNGI
72	CANADIAN SYLLABICS NNGII
73	CANADIAN SYLLABICS NNGO
74	CANADIAN SYLLABICS NNGOO
75	CANADIAN SYLLABICS NNGA
76	CANADIAN SYLLABICS NNGAA

#### Page 87. Table 36 - Row 20: SUPERSCRIPTS AND SUBSCRIPTS, CURRENCY SYMBOLS

hex	Name
AD	KIP SIGN

#### Page 89. Table 37 - Row 20: COMBINING MARKS FOR SYMBOLS

hex	Name
E2	COMBINING ENCLOSING SCREEN
E3	COMBINING ENCLOSING KEY CAP

#### Page 109. Table 47 - Row 26: MISCELLANEOUS SYMBOLS

hex	Name
70	WEST SYRIAC CROSS
71	EAST SYRIAC CROSS

#### Page 115. Table 50 - Row 30: CJK SYMBOLS AND PUNCTUATION

hex	Name
3E	IDEOGRAPHIC VARIATION INDICATOR

#### Page 121. Table 53 - Row 31

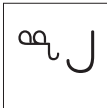

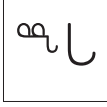

Amend title to: **CJK MISCELLANEOUS, BOPOMOFO EXTENDED** and add the following characters:

hex	Name
A0	BOPOMOFO LETTER BU
A1	BOPOMOFO LETTER ZI
A2	BOPOMOFO LETTER JI
A3	BOPOMOFO LETTER GU
A4	BOPOMOFO LETTER EE
A5	BOPOMOFO LETTER ENN
A6	BOPOMOFO LETTER OO
A7	BOPOMOFO LETTER ONN
A8	BOPOMOFO LETTER IR
A9	BOPOMOFO LETTER ANN
AA	BOPOMOFO LETTER INN
AB	BOPOMOFO LETTER UNN
AC	BOPOMOFO LETTER IM
AD	BOPOMOFO LETTER NGG
AE	BOPOMOFO LETTER AINN
AF	BOPOMOFO LETTER AUNN
B0	BOPOMOFO LETTER AM
B1	BOPOMOFO LETTER OM

- B2 BOPOMOFO LETTER ONG
- B3 BOPOMOFO LETTER INNN
- B4 BOPOMOFO FINAL LETTER P
- B5 BOPOMOFO FINAL LETTER T
- B6 BOPOMOFO FINAL LETTER K
- B7 BOPOMOFO FINAL LETTER H



**2. List of new graphic symbols**

*Insert the following graphic character symbols at the indicated positions in the tables of character glyphs identified below, replacing the existing entries which are indicated by a hatched fill.*

- 1673: 
- 1674: 
- 1675: 
- 1676: 



Page 24.

**Table 5 - Row 02: LATIN EXTENDED-B**

- 021E: 
- 021F: 





Page 28.

**Table 7 - Row 02: MODIFIER LETTERS**

- 02EA: 
- 02EB: 


Page 10 of Amendment 11.

**Table 221 - Row 16: UNIFIED CANADIAN ABORIGINAL SYLLABICS**

- 166F: 
- 1670: 
- 1671: 
- 1672: 

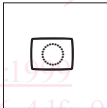

Page 86.

**Table 36 - Row 20: SUPERSCRIPTS AND SUBSCRIPTS, CURRENCY SYMBOLS**

- 20AD: 

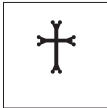
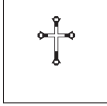
Page 88.

**Table 37 - Row 20: COMBINING MARKS FOR SYMBOLS**

- 20E2: 
- 20E3: 


Page 108.

**Table 46 - Row 26: MISCELLANEOUS SYMBOLS**

- 2670: 
- 2671: 

Page 114.

**Table 50 - Row 30: CJK SYMBOLS AND PUNCTUATION**

- 303E: 

Page 120.

**Table 53 - Row 31:**

Amend title to:

Table 53 - Row 31: CJK MISCELLANEOUS, BOPOMOFO EXTENDED

Add two new columns numbered 31A and 31B to the code table as shown on the right of this page.

**3. Other changes**

**Page 11, clause 19**

In the list of Block names, after the entry CJK MISCELLANEOUS insert a new entry as follows:

BOPOMOFO EXTENDED 31A0 - 31BF

**Page 15, Clause 25, Figure 4 (see Amendment 5)**

In Figure 4, Row 31, replace the left part of the cross-hatching with the words

Bopomofo Extended

centred on a white background.

**Page 700, Annex A**

In the list of collection numbers and names, amend 52 BOPOMOFO to read:

52 BOPOMOFO 3100-312F, 31A0-31BF

**Pages 709 ff, Annex E Alphabetically sorted list of character names**

Insert each of the character name entries from Item 1 above at the appropriate position, ordered alphabetically by the character name, in the list of character names in Annex E.

- 31B7 BOPOMOFO FINAL LETTER H
- 31B6 BOPOMOFO FINAL LETTER K
- 31B4 BOPOMOFO FINAL LETTER P
- 31B5 BOPOMOFO FINAL LETTER T
- 31AE BOPOMOFO LETTER AINN
- 31B0 BOPOMOFO LETTER AM
- 31A9 BOPOMOFO LETTER ANN
- 31AF BOPOMOFO LETTER AUNN
- 31A0 BOPOMOFO LETTER BU
- 31A4 BOPOMOFO LETTER EE
- 31A5 BOPOMOFO LETTER ENN
- 31A3 BOPOMOFO LETTER GU
- 31AC BOPOMOFO LETTER IM
- 31AA BOPOMOFO LETTER INN
- 31B3 BOPOMOFO LETTER INNN
- 31A8 BOPOMOFO LETTER IR
- 31A2 BOPOMOFO LETTER JI
- 31AD BOPOMOFO LETTER NGG
- 31B1 BOPOMOFO LETTER OM

	31A	31B
0	ㄅ 176	ㄇ 192
1	ㄆ 177	ㄏ 193
2	ㄇ 178	ㄏ 194
3	ㄏ 179	ㄏ 195
4	ㄏ 180	ㄏ 196
5	ㄏ 181	ㄏ 197
6	ㄏ 182	ㄏ 198
7	ㄏ 183	ㄏ 199
8	ㄏ 184	ㄏ 200
9	ㄏ 185	ㄏ 201
A	ㄏ 186	ㄏ 202
B	ㄏ 187	ㄏ 203
C	ㄏ 188	ㄏ 204
D	ㄏ 189	ㄏ 205
E	ㄏ 190	ㄏ 206
F	ㄏ 191	ㄏ 207

31B2 BOPOMOFO LETTER ONG  
31A7 BOPOMOFO LETTER ONN  
31A6 BOPOMOFO LETTER OO  
31AB BOPOMOFO LETTER UNN  
31A1 BOPOMOFO LETTER ZI  
1670 CANADIAN SYLLABICS NGAI  
1675 CANADIAN SYLLABICS NNGA  
1676 CANADIAN SYLLABICS NNGAA  
1671 CANADIAN SYLLABICS NNGI  
1672 CANADIAN SYLLABICS NNGII  
1673 CANADIAN SYLLABICS NNGO  
1674 CANADIAN SYLLABICS NNGOO  
166F CANADIAN SYLLABICS QAI  
20E3 COMBINING ENCLOSING KEY CAP  
20E2 COMBINING ENCLOSING SCREEN  
2671 EAST SYRIAC CROSS  
303E IDEOGRAPHIC VARIATION INDICATOR  
20AD KIP SIGN  
021E LATIN CAPITAL LETTER H WITH CARON  
021F LATIN SMALL LETTER H WITH CARON  
02EB MODIFIER LETTER YANG DEPARTING TONE MARK  
02EA MODIFIER LETTER YIN DEPARTING TONE MARK  
2670 WEST SYRIAC CROSS

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[ISO/IEC 10646-1:1993/Amd 23:1999](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/977508e3-6626-4dfc-9019-e5340a2578a5/iso-iec-10646-1-1993-amd-23-1999)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/977508e3-6626-4dfc-9019-e5340a2578a5/iso-iec-10646-1-1993-amd-23-1999>

